

## Grip-Lok™

### Catheter Securement Device

Read carefully before use.

Safety and Efficacy Considerations



#### INSTRUCTIONS FOR USE

1. Prepare the skin according to the standard hospital protocol for dressing application. Skin prep or hair removal may be required on some patients for better adhesion.
2. Peel the paper backing from the Grip-Lok and secure in desired position on the skin.
3. Lift the top flap and remove the paper backing to expose the adhesive strips.
4. Place the catheter on the bottom adhesive strip.
5. Secure top flap over the tube so that the tube is placed between adhesive strips and top flap secured.
6. Grip-Lok should be replaced **at least every 7 days**. Use sterile technique for Grip-Lok application and removal.

#### PRECAUTIONS

Observe universal infection control procedures during application and removal of the device.  
Adherence and catheter position should be regularly inspected.

#### CONTRA-INDICATIONS

Known tape or adhesive allergies.

**Grip-Lok™** is a registered trademark of Zefon International, Inc.

## Grip-Lok™

### Katheterfixierung

Vor Gebrauch bitte aufmerksam lesen.

Sicherheits- und Wirksamkeitsangaben

#### GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Die Haut entsprechend den Krankenhaus-Richtlinien für die Anlage von Verbänden vorbereiten. Bei einigen Patienten kann eine Vorbehandlung der Haut oder Haarentfernung notwendig sein, um eine optimale Haftung des Pflasters auf der Haut zu gewährleisten.
2. Entfernen Sie die Papierrückseite des Grip-Loks und kleben Sie das Pflaster mit dem unteren Klebestreifen auf die gewünschte Stelle der Haut.
3. Ziehen Sie anschließend die obere Klettfixierung auf.
4. Legen Sie den Katheter entsprechend der Ausstanzung auf den unteren Klebestreifen und entfernen Sie danach den Papierschutzstreifen vom oberen Klebestreifen.
5. Kleben Sie nun die Klettfixierung mit innenliegendem Klebestreifen auf den Katheter, um diesen zu fixieren.
6. Das Grip-Lok-Pflaster sollte spätestens nach 7 Tagen gewechselt werden. Bei der Fixierung und Entfernung des Grip-Loks sollten sterile Techniken verwendet werden bzw. sollte unter sterilen Kautelen gearbeitet werden.

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

Während der Platzierung und der Entfernung sind die Standard-Hygienevorschriften zu beachten. Klebewirkung und Katheterposition sollten regelmäßig kontrolliert werden.

#### KONTRAINDIKATIONEN

Bekannte Allergien gegen Pflaster.

**Grip-Lok™** ist ein eingetragenes Warenzeichen von Zefon International, Inc.



## Grip-Lok™

### Dispositif de fixation de cathéter

Lire attentivement avant usage. Recommandations concernant la sécurité d'emploi et l'efficacité.



#### MODE D'EMPLOI

1. Préparer la peau selon le protocole standard de pansement de l'hôpital. Une préparation de la peau ou un rasage peut être nécessaire chez certains patients pour une meilleure adhérence.
2. Retirer le film protecteur du Grip-Lok et coller le Grip-Lok à la peau dans la position désirée.
3. Soulever le rabat supérieur et retirer la protection en papier pour exposer les bandes adhésives.
4. Placer la ligne ou la tubulure sur la bande adhésive inférieure.
5. Fixer le rabat supérieur sur la tubulure de manière à ce qu'elle soit placée entre les bandes adhésives et que le rabat supérieur soit bien maintenu.
6. Remplacer le Grip-Lok au moins tous les 7 jours. Recourir à une technique stérile pour l'application et le retrait de Grip-Lok.

#### PRECAUTIONS

Observer les conditions d'asepsie normales lors de l'application et du retrait du dispositif.  
Inspecter régulièrement l'adhésion et la position du cathéter.

#### CONTRE-INDICATIONS

Allergies connues aux adhésifs.

**Grip-Lok™** est une marque commerciale déposée de Zefon International, Inc.

## Grip-Lok™

### Dispositivo de fijación de catéteres

Leer detenidamente antes del uso

Recomendaciones sobre la seguridad de uso y la eficacia

E

#### INSTRUCCIONES DE USO

1. Prepare la piel de acuerdo con el protocolo estándar de hospital para la aplicación de vendajes. En algunos pacientes puede ser necesario preparar la piel o eliminar el vello para lograr una mejor adhesión.
2. Retire el papel de la parte posterior Grip-Lok y colóquelo en la posición deseada sobre la piel.
3. Levante la solapa superior y retire el papel de la parte posterior para dejar expuestas las tiras adhesivas.
4. Coloque el catéter el tubo sobre la tira adhesiva inferior.
5. Ajuste la solapa superior sobre el tubo de manera tal que esté quede ubicado entre las tiras y la solapa esté firmemente sujeta.
6. Cambiar el Grip-Lok cada 7 días. Utilizar una técnica estéril para la aplicación y retirada del Grip-Lok.

#### PRECAUCIONES

Observar las condiciones de asepsia normales durante la colocación y la retirada del dispositivo.

Verificar regularmente la adherencia y la posición del catéter.

#### CONTRA-INDICACIONES

Alergias a los adhesivos.

**Grip-Lok™** es una marca comercial registrada de Zefon International, Inc.

## Grip-Lok™

### Dispositivo di fissaggio per catetere

Leggere attentamente prima dell'uso

Considerazioni sulla sicurezza e sull'efficacia del prodotto

I

#### ISTRUZIONI PER L'USO

1. Preparare la cute seguendo il protocollo standard dell'ospedale per l'applicazione delle medicazioni. In alcuni pazienti può rendersi necessario preparare la cute o depilarla per migliorare l'adesione.
2. Staccare la carta protettiva dal Grip-Lok e fissarlo nella posizione desiderata sulla cute.
3. Sollevare il lembo superiore e rimuovere la carta protettiva per esporre le strisce adesive.
4. Posizionare il catetere o il tubo sulla striscia adesiva inferiore.
5. Assicurare il lembo superiore sul tubo, in modo che il tubo sia posizionato fra le strisce adesive e il lembo superiore sia fissato.
6. Lo Grip-Lok va sostituito almeno ogni 7 giorni. Per l'applicazione e la rimozione dello Grip-Lok, avvalersi di una tecnica asettica.

#### AVVERTENZE

Osservare le normali procedure di prevenzione delle infezioni durante l'applicazione e la rimozione del dispositivo. Ispezionare regolarmente l'adesione del dispositivo e la posizione del catetere.

#### CONTROINDICAZIONI

Allergie conosciute agli adesivi.

**Grip-Lok™** è un marchio registrato della Zefon International, Inc.

## Grip-Lok™

### Katheterbevestigingshulpmiddel

Lees zorgvuldig alvorens het hulpmiddel te gebruiken.

Punten van overweging ten aanzien van veiligheid en doeltreffendheid

NL

#### INSTRUCTIES

1. Prepareer de huid volgens het standaard klinisch protocol voor het aanbrengen van verbandmiddelen. Bij sommige patiënten kan huidpreparatie of ontharing noodzakelijk zijn om de adhesie te verbeteren.
2. Trek het papieren deklaagje van de Grip-Lok en bevestig de Grip-Lok in de gewenste positie op de huid.
3. Licht het bovenste lipje op en verwijder het papieren deklaagje zodat de kleefstrip vrijkomt.
4. Leg de Katheter of buis op de onderste kleefstrip.
5. Plak het bovenste lipje over de lijn/buis, zodanig dat de lijn/buis tussen de kleefstrip is geplaatst en het bovenste lipje goed vast zit.
6. Grip-Lok moet minstens eenmaal per 7 dagen worden vervangen. Maak bij het aanbrengen en verwijderen van Grip-Lok gebruik van steriele behandelings technieken.

#### VOORZORGSMAATREGELEN

Neem gedurende het plaatsen en verwijderen van het systeem de geldende procedures met betrekking tot infectiepreventie in acht. De catheterpositie en bevestiging moet regelmatig gecontroleerd worden.

#### CONTRA-INDICATIES

Voor pleisters en/of zelfklevende materialen.

**Grip-Lok™** is een geregistreerd handelsmerk van Zefon International, Inc.